

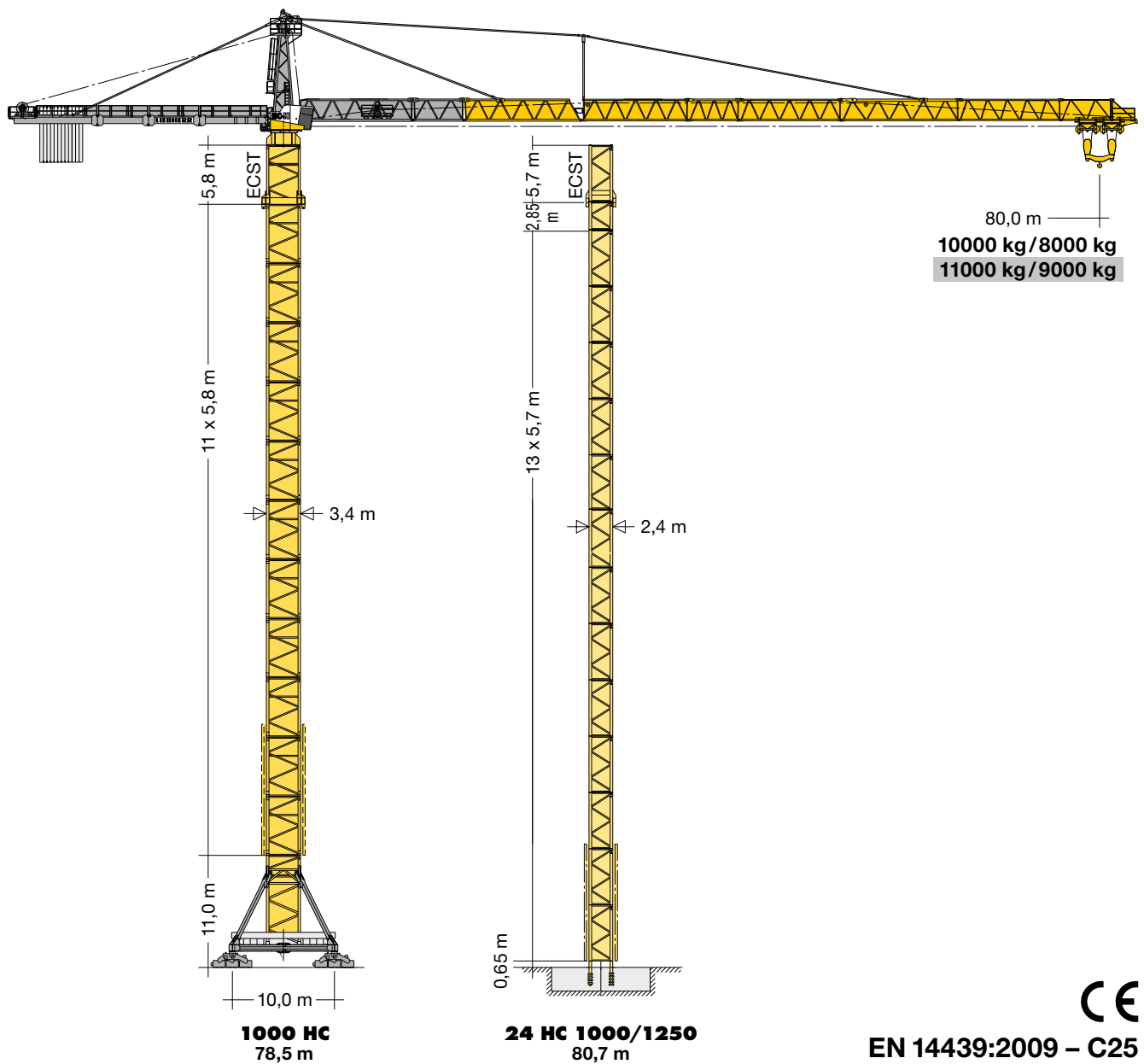
# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /  
Guindaste de torre / Кран башенный

## 1000 EC-H 50 Litronic®

1000 EC-H 40 Litronic®

▶ 1000 EC-H 50 Litronic®



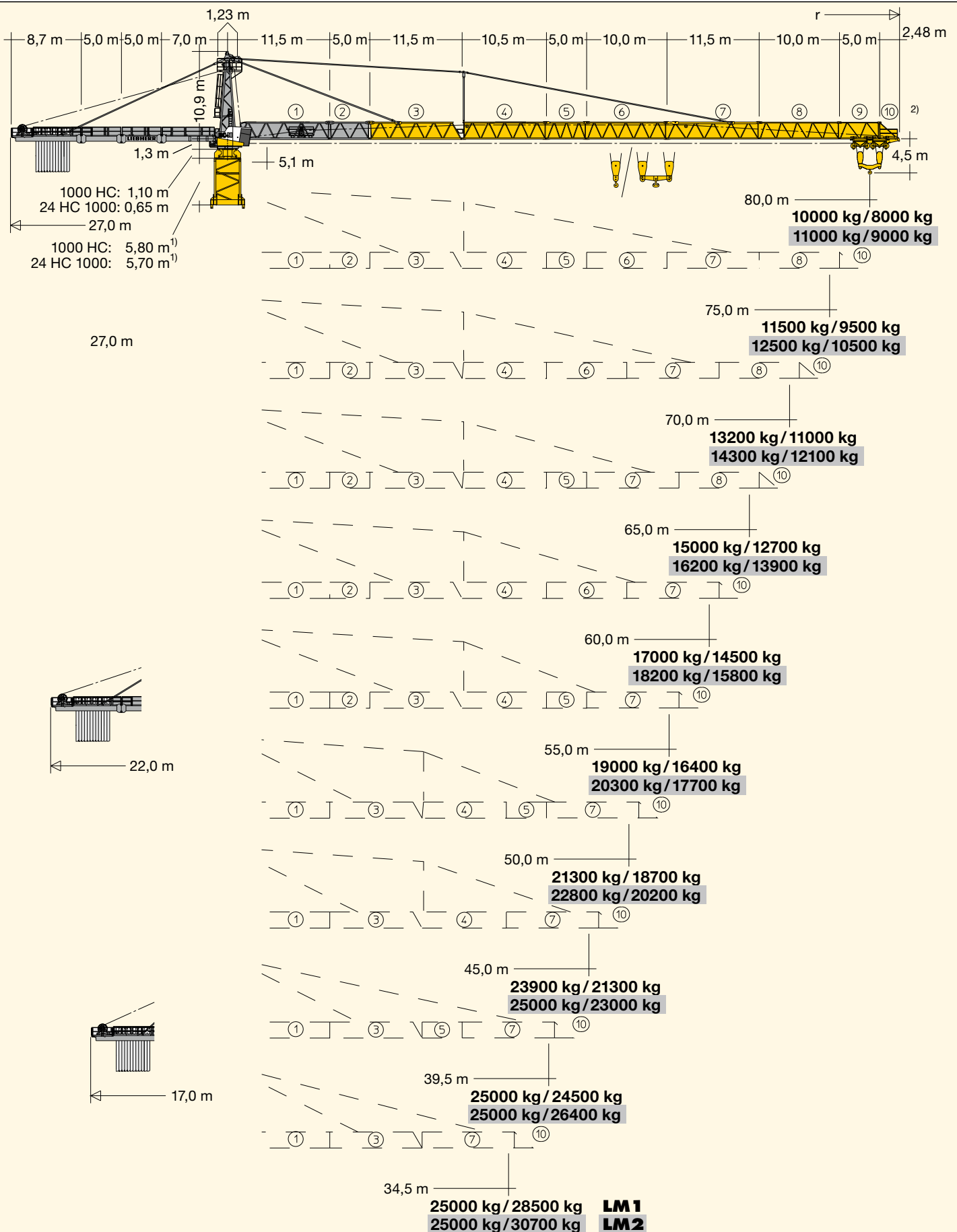
CE

EN 14439:2009 – C25

# LIEBHERR

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность





<sup>1)</sup> Turmstück oder Kletterturmstück. / Tower section or climbing tower section. / Élément de mât ou élément de mât télescopable. / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile. / Tramo torre o tramo torre trepable. / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão. / Башенная секция или секция наращивания.

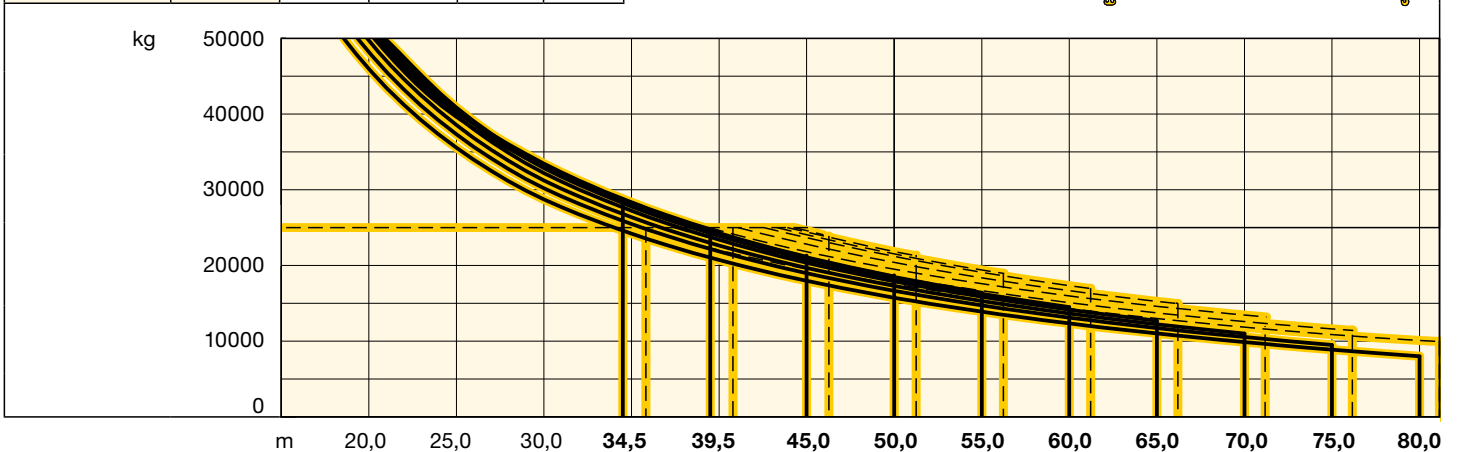
<sup>2)</sup> Weitere Auslegerlängen auf Anfrage. / Other jib lengths available to order. / Autres longueurs de flèche sur demande. / Altre lunghezze braccio su richiesta. / Otras longitudes de pluma a petición. / Possibilidade de fornecimento de outros alcances a pedido. / Другие длины стрелы – по запросу.


# Ausladung und Tragfähigkeit


Radius and capacity/Portée et charge/Sbraccio e portata/  
Alcances y cargas/Alcance e capacidade de carga/Вылет и грузоподъемность

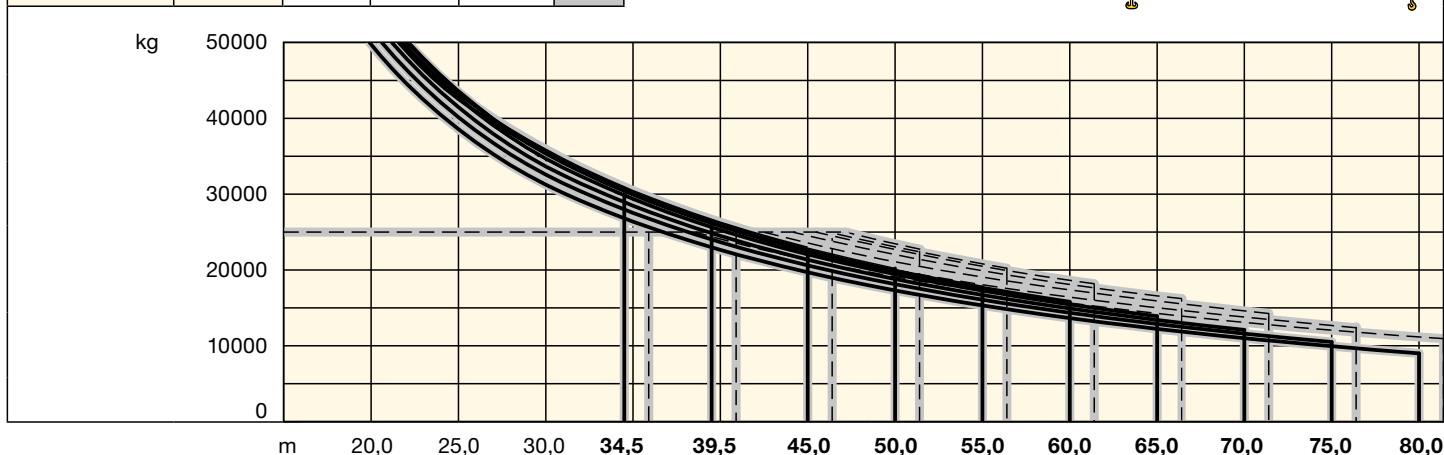
 m r		m/kg	1000 EC-H 50												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4 (r=83,7)	6,5 - 35,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	22160	19600	17520	15780	14320	13070	11990	11050	10000
76,4 (r=78,7)	6,5 - 37,5 25000	25000	25000	25000	25000	23430	20740	18550	16730	15200	13880	12750	76,4 m 11500		
71,4 (r=73,7)	6,5 - 39,5 25000	25000	25000	25000	25000	24700	21880	19590	17680	16070	14700	71,4 m 13200			
66,4 (r=68,7)	6,5 - 41,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	22820	20440	18460	16790	66,4 m 15000				
61,4 (r=63,7)	6,5 - 42,7 25000	25000	25000	25000	25000	25000	23670	21200	19160	61,4 m 17000					
56,4 (r=58,7)	6,5 - 43,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24100	21600	56,4 m 19000						
51,4 (r=53,7)	6,5 - 44,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24440	51,4 m 21300							
46,4 (r=48,7)	6,5 - 44,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 23900								
40,9 (r=43,2)	6,5 - 40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000									
35,9 (r=38,2)	6,5 - 35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000										

 m r		m/kg	LM1											
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0
80,0 (r=83,7)	5,1 - 18,6 50000	45960	35550	28730	24190	20720	17970	15740	13890	12340	11010	9870	8880	8000
75,0 (r=78,7)	5,1 - 19,4 50000	48180	37320	30200	25480	21850	18980	16660	14730	13110	11730	10540	9500	
70,0 (r=73,7)	5,1 - 19,9 50000	49710	38550	31220	26360	22640	19680	17290	15310	13650	12230	11000		
65,0 (r=68,7)	5,1 - 20,4 50000	50000	39720	32200	27210	23390	20360	17900	15870	14160	12700			
60,0 (r=63,7)	5,1 - 20,8 50000	50000	40510	32860	27780	23890	20810	18310	16240	14500				
55,0 (r=58,7)	5,1 - 20,9 50000	50000	40840	33140	28030	24100	21000	18480	16400					
50,0 (r=53,7)	5,1 - 20,6 50000	50000	40230	33340	28240	24330	21220	18700						
45,0 (r=48,7)	5,1 - 20,6 50000	50000	40360	33450	28340	24410	21300							
39,5 (r=43,2)	5,1 - 20,3 50000	50000	39650	32960	27990	39,5 m 24500								
34,5 (r=38,2)	5,1 - 20,3 50000	50000	39630	33000	34,5 m 28500									



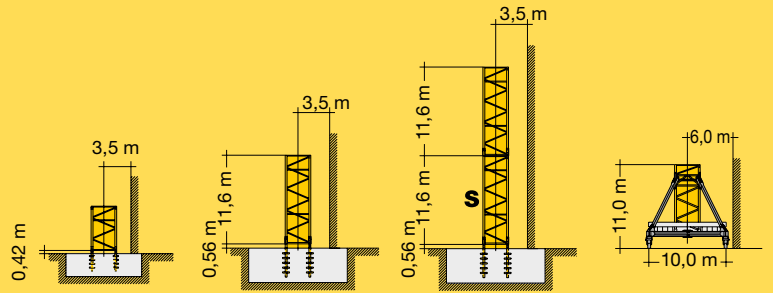
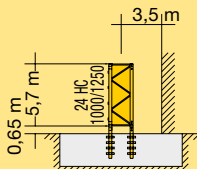
 m r		m/kg	1000 EC-H 50 Litronic®												
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0	81,4
81,4 (r=83,7)	6,5 – 38,6 25000	25000	25000	25000	25000	25000	24100	21340	19100	17230	15660	14310	13150	12130	11000
76,4 (r=78,7)	6,5 – 40,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	22380	20040	18090	16450	15050	13830	76,4 m 12500	
71,4 (r=73,7)	6,5 – 42,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	23580	21120	19090	17370	15900	71,4 m 14300		
66,4 (r=68,7)	6,5 – 44,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	24550	22010	19890	18110	66,4 m 16200			
61,4 (r=63,7)	6,5 – 45,5 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	22660	20490	61,4 m 18200				
56,4 (r=58,7)	6,5 – 46,2 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	23050	56,4 m 20300					
51,4 (r=53,7)	6,5 – 47,0 25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	51,4 m 22800						
46,4 (r=48,7)	6,5 – 46,4 25000	25000	25000	25000	25000	25000	46,4 m 25000								
40,9 (r=43,2)	6,5 – 40,9 25000	25000	25000	25000	25000	40,9 m 25000									
35,9 (r=38,2)	6,5 – 35,9 25000	25000	25000	25000	35,9 m 25000										

 m r		m/kg	LM2											
			20,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0	75,0
80,0 (r=83,7)	5,1 – 19,9 50000	49740	38570	31240	26380	22650	19700	17300	15320	13660	12240	10010	9940	9000
75,0 (r=78,7)	5,1 – 20,6 50000	50000	40160	32570	27530	23670	20610	18130	16080	14350	12880	11610	10500	
70,0 (r=73,7)	5,1 – 21,2 50000	50000	41470	33660	28480	24500	21360	18810	16700	14920	13410	12100		
65,0 (r=68,7)	5,1 – 21,7 50000	50000	42690	34680	29360	25280	22060	19440	17280	15450	13900			
60,0 (r=63,7)	5,1 – 22,1 50000	50000	43480	35340	29940	25790	22510	19850	17650	15800				
55,0 (r=58,7)	5,1 – 22,1 50000	50000	43580	35430	30010	25860	22570	19910	17700					
50,0 (r=53,7)	5,1 – 21,8 50000	50000	43060	35740	30330	26170	22880	20200						
45,0 (r=48,7)	5,1 – 21,9 50000	50000	43270	35920	30490	26310	23000							
39,5 (r=43,2)	5,1 – 21,6 50000	50000	42500	35390	30110	39,5 m 26400								
34,5 (r=38,2)	5,1 – 21,6 50000	50000	42540	35490	34,5 m 30700									



**LM 2 = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen.** / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

ECST <sup>10)</sup>		24 HC 1000/1250		ECST <sup>11)</sup>		1000 HC			
5,7 m + 2,85 m		C 25		5,8 m + 2,9 m		C 25			
13	13 + 1	80,7 <sup>9)</sup>		13	13 + 1	-	-	-	-
		77,9 <sup>8)</sup>				-	-	-	-
	12 + 1	75,0 <sup>7)</sup>			12 + 1	-	-	-	-
12		72,2 <sup>6)</sup>		12		-	-	-	-
	11 + 1	69,3 <sup>5)</sup>			11 + 1	-	-	-	-
11		66,5 <sup>4)</sup>		11		67,9 <sup>1)</sup>	-	-	78,5 <sup>1)</sup>
	10 + 1	63,6 <sup>3)</sup>			10 + 1	65,0 <sup>1)</sup>	76,8 <sup>1)</sup>	-	75,6 <sup>1)</sup>
10		60,8 <sup>1)</sup>		10		62,1 <sup>1)</sup>	73,9 <sup>1)</sup>	85,5 <sup>1)</sup>	72,7 <sup>1)</sup>
	9 + 1	57,9 <sup>1)</sup>			9 + 1	59,2	71,0 <sup>1)</sup>	82,6 <sup>1)</sup>	69,8
9		55,1 <sup>1)</sup>		9		56,3	68,1 <sup>1)</sup>	79,7 <sup>1)</sup>	66,9
	8 + 1	52,2			8 + 1	53,4	65,2	76,8	64,0
8		49,4		8		50,5	62,3	73,9	61,1
	7 + 1	46,5			7 + 1	47,6	59,4	71,0	58,2
7		43,7		7		44,7	56,5	68,1	55,3
	6 + 1	40,8			6 + 1	41,8	53,6	65,2	52,4
6		38,0		6		38,9	50,7	62,3	49,5
	5 + 1	35,1			5 + 1	36,0	47,8	59,4	46,6
5		32,3		5		33,1	44,9	56,5	43,7
	4 + 1	29,4			4 + 1	30,2	42,0	53,6	40,8
4		26,6		4		27,3	39,1	50,7	37,9
	3 + 1	23,7			3 + 1	24,4	36,2	47,8	35,0
3		20,9		3		21,5	33,3	44,9	32,1
	2 + 1	18,0			2 + 1	18,6	30,4	42,0	29,2
2		15,2		2		15,7	27,5	39,1	26,3
	1 + 1	12,3			1 + 1	12,8	24,6	36,2	23,4
1		9,5		1		9,9	21,7	33,3	20,5
	0 + 1	6,6			0 + 1	7,0	18,8	30,4	17,6
0		m 3,8		0		m 4,1	15,9	27,5	14,7



- <sup>3)</sup> 2 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>4)</sup> 3 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>5)</sup> 4 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>6)</sup> 5 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>7)</sup> 6 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>8)</sup> 7 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)
- <sup>9)</sup> 8 x TS 24 HC 1250 (5,7 m)

<sup>10)</sup> ECST = 5,7 m  
<sup>11)</sup> ECST = 5,8 m

**s = verstärkt / reinforced / renforcé /  
rinforzato / reforzado / reforçado /  
усиленный**

**Turmstücke 24 HC 1250 müssen am Turmfuß eingebaut werden. Details siehe Bedienungsanleitung.** / Tower sections 24 HC 1250 must be installed on the tower base. See operating manual for further details. / Les éléments de mât 24 HC 1250 doivent être montés en pied de grue. Voir les détails dans les instructions d'emploi. / Elementi torre 24 HC 1250 devono essere montati alla base torre. Si veda il manuale istruzioni per i dettagli. / Los tramos torre de la 24 HC 1250 tienen que ser montados en el pie de torre. Más detalles en las instrucciones de montaje. / Segmentos de torre 24 HC 1250 devem ser instalados sobre o segmento base. Para mais detalhes consultar manual de instrução. / Башенные секции 24 HC 1250 должны монтироваться в основании башни. Подробную информацию смотри в инструкции по эксплуатации.

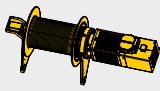
**Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage.** / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

## Antriebe Litronic®

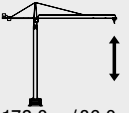
Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

<p><b>kVA</b></p>	65 kW FU	110 kW FU
	117,0	153,0

**Litronic®: kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequena, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.



65 kW FU **SD.shift**  
WIW 280 WZ 404



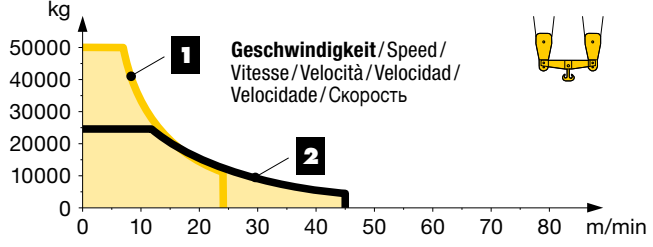
172,0 m / 86,0 m  
max. 301,0 m / 151,0 m<sup>12)</sup>

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**

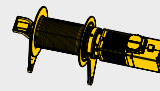
	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 13	50000 0	↔ 7
	5600 0	↔ 49	11300 0	↔ 24
<b>2</b>	12500 0	↔ 25	24800 0	↔ 12
	2300 0	↔ 89	4700 0	↔ 45

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**

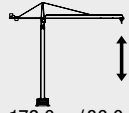
	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 22	50000 0	↔ 11
	6900 0	↔ 71	13600 0	↔ 35
<b>2</b>	11900 0	↔ 44	23500 0	↔ 22
	3400 0	↔ 120	6800 0	↔ 60



**Geschwindigkeit/Speed/**  
**Vitesse/Velocità/Velocidad/**  
**Velocidade/Скорость**



110 kW FU **SD.shift**  
WIW 300 WZ 404



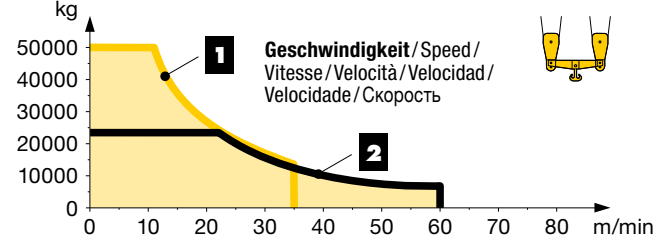
172,0 m / 86,0 m  
max. 301,0 m / 151,0 m<sup>12)</sup>

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**


	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 22	50000 0	↔ 11
	6900 0	↔ 71	13600 0	↔ 35
<b>2</b>	11900 0	↔ 44	23500 0	↔ 22
	3400 0	↔ 120	6800 0	↔ 60

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**

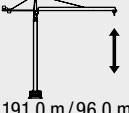
	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 22	50000 0	↔ 11
	6900 0	↔ 71	13600 0	↔ 35
<b>2</b>	11900 0	↔ 44	23500 0	↔ 22
	3400 0	↔ 120	6800 0	↔ 60



**Geschwindigkeit/Speed/**  
**Vitesse/Velocità/Velocidad/**  
**Velocidade/Скорость**



110 kW FU  
WIW 300 VZ 435



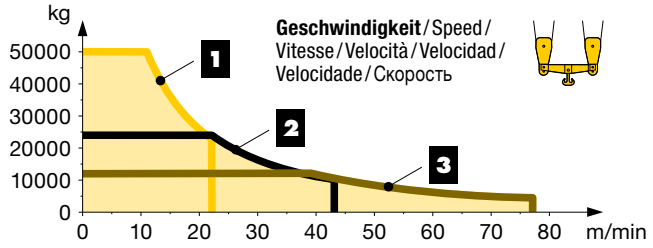
191,0 m / 96,0 m  
max. 334,0 m / 167,0 m<sup>12)</sup>

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**

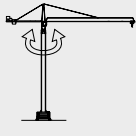
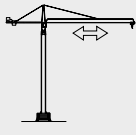
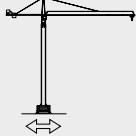
	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 22	50000 0	↔ 11
	11700 0	↔ 45	23000 0	↔ 22
<b>2</b>	12000 0	↔ 43	24000 0	↔ 22
	5400 0	↔ 86	10500 0	↔ 43
<b>3</b>	6200 0	↔ 77	12000 0	↔ 39
	2200 0	↔ 154	4800 0	↔ 77

↔ **stufenlos/stepless/régl. continu/**  
**regl. progressiva/sin escalones/**  
**sem degraus/бесступенчатый**

	kg	m/min	kg	m/min
<b>1</b>	25000 0	↔ 22	50000 0	↔ 11
	11700 0	↔ 45	23000 0	↔ 22
<b>2</b>	12000 0	↔ 43	24000 0	↔ 22
	5400 0	↔ 86	10500 0	↔ 43
<b>3</b>	6200 0	↔ 77	12000 0	↔ 39
	2200 0	↔ 154	4800 0	↔ 77



**Geschwindigkeit/Speed/**  
**Vitesse/Velocità/Velocidad/**  
**Velocidade/Скорость**

	0 ↔ U/min 0,6 sl./min tr./min	3 x 11,0 kW FU
	0 ↔ 70,0 m/min	18,5 kW FU
	25,0 m/min	6 x 7,5 kW

<sup>12)</sup> Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

## Kolli-Liste






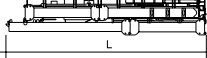
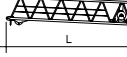



Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli /  
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso. /  
Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

### Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru /  
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана

Pos.	Anz.	Drehbühne 24 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage /	L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>13)</sup>
Item	Qty.	Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support /				
Rep	Qte.	Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot				
Voce	Qta.	d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla /				
Pos.	Cant.	Superestructura completa con corona de giro y superficie para corona				
Ref.	Cant.	de giro / Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base				
Pos.	Col-vo	da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым				
1	1	опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ	2,99	2,32	2,62	16200
1.1	1					
2	1	Drehbühne 1000 HC kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage /				
		Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support /				
		Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot				
		d'orientation / Piattaforma girevole completa di ralla e supporto ralla /				
		Superestructura completa con corona de giro y superficie para corona				
		de giro / Plataforma de giro, coroa com rolamentos de esfera e base				
		da coroa giratória / Поворотная платформа в сб. с шариковым				
		опорно-поворотным кругом и рамой ОПУ	3,25	3,25	3,25 (3,80)	21700

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во					L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>13)</sup>	
3	1	<b>Kabine mit Podest</b> / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina com plataforma / Кабина с площадкой				4,30	1,86	2,45	1850	
4	1	<b>Podest mit Schaltanlage</b> / Platform with switchboard system / Plate-forme avec système de commande / Pianerottolo con impianto di distribuzione / Plataforma con instalación de mando / Plataforma com unidade de controle / Площадка со шкафом управления				4,50	1,95	2,00	2050	
5	1	<b>Turmspitze</b> / Tower head section / Porte-flèche / Testa porta-braccio / Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança / Оголовок башни				11,15	1,80	2,57	9200	
6	1	<b>Gegenausleger-Kopfstück</b> / Counter-jib head / Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio / Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contralança / Концевая секция консоли противовеса				8,50	2,35	1,20	5950	
7	1	<b>Gegenausleger-Anlenkstück</b> / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança / Корневая секция консоли противовеса				7,25	2,05	1,05	4550	
8	1	<b>Gegenausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche / Spezzone di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança / Промежуточная секция консоли противовеса				5,25	2,45	1,10	3145	
9	1	<b>Gegenausleger komplett</b> / Complete counter-jib / Contre-flèche complète / Controfreccia completa / Contrapluma completa / Contralança completa / Консоль противовеса в сборе				13,55	2,50	3,00	21030	
10	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section / Pied de flèche / Settore articolato di braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы + тележечная лебедка				11,80	2,35	2,50	① 6200	
11	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				5,45	1,80	2,30	② 2050	
1	11,85				1,80	2,30	③ 4220			
1	10,80				1,80	2,35	④ 3440			
1	5,35				1,80	2,30	⑤ 1740			
1	10,35				1,80	2,30	⑥ 2900			
1	11,85				1,80	2,30	⑦ 3400			
1	10,30				1,80	2,25	⑧ 1980			
1	5,30				1,80	2,25	⑨ 730			
12	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				2,60	2,05	2,45	⑩ 540	
13	1	<b>Laufkatze</b> / Trolley / Chariot de distribution / Carrello / Carrito / Carro de ponte / Грузовая тележка			1	2,90	2,05	1,85	1230	
	2				3,25	2,05	1,85	1110		
14	1	<b>Lasthaken und Traverse</b> / Hook and cross members / Crochet et traverses / Gancio e traversa / Gancho y tavessa / Gancho e traviesa / Грузовой крюк и траверса				3,50	1,80	0,50	2510	
15	1	<b>Hubwerkseinheit (110 kW)</b> / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório / Блок грузовой лебедки				3,15	2,15	1,55	7050	
16	1	<b>Ausleger-Abspannbock</b> / Jib gantry / Chevalet de haubange de flèche / Tirante braccio / Caballete de pluma / Cavalete de lança / Опора расчала стрелы				6,75	1,35	0,55	650	
17	1	<b>Abspannungen</b> / Holding bars / Tirants / Attrezzi di ancoraggio / Tirantes / Peças de ancoragem / Пристежки				7,70	2,55	0,70	5450	
<b>Turm</b> Tower / Mât / Torre / Torre / Башня										
18	1	<b>Kletterturmstück</b> / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			1000 HC	6,30	3,40	3,35	13780	
19	1	<b>Turmstück kletterbar</b> / Climbable tower section / Élément de mât télescopable / Elemento di torre telescopabile / Tramo de torre escalable / Seção da torre ascensionável / Башенная секция с возможностью наращивания				1000 HC	3,40	3,35	3,35 (3,55)	4920
20	1				1000 HC	6,30	3,35	3,35 (3,55)	7520	
21	1	<b>Turmstück</b> / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			1000 HC	6,30	3,35	3,35	7380	
22	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания				1000 HC	12,21	3,40	3,40	15500
23	1				1000 HC	12,21	3,40	3,40	16000	



Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во					L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>13)</sup>	
24	1	<b>Turmstück Kletterbar</b> Climbable tower section Élément de mât télescopable Elemento di torre telescopabile	2,85 m 5,70 m			24 HC 1250 TS-0285c 24 HC 1250 TS-0570c	3,43 6,28	2,45 2,45	2,45 2,45	5650 9100
25	1	Tramo de torre escalable Seção da torre ascensionável Башенная секция с возможностью наращивания	2,85 m 5,70 m			24 HC 1000 TS-0285c 24 HC 1000 TS-0570c	3,43 6,28	2,45 2,45	2,45 2,45	5500 8600
26	1	<b>Kletterturmstück</b> / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема				24 HC 1000 ECST-0570	6,28	2,45	2,61	9820
27	1	<b>2 Träger</b> / 2 girders / 2 poutres / 2 supporti / 2 vigas / 2 suportes / 2 балками				24 HC 1000 ECST-0570	3,04	1,83	1,41	4000
28	1	<b>Turmstück</b> / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция				24 HC 1000 TS-1140 24 HC 1250 TS-1140	11,98 11,98	2,43 2,44	2,43 2,44	14500 15900
<b>Klettereinrichtung</b> Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания										
29	1	<b>Führungsstück, geteilt, mit Hydraulikanlage</b> / Guide section, split, with hydraulic system / Cage télescopique, en plusieurs pièces, avec système hydraulique / Elemento guida, diviso, con impianto idraulico / Tramo guía, dividido, con sistema hidráulico / Elemento guida, dividido, com sistema hidráulico / Направляющая секция, составная, с гидроагрегатом				1000 HC	12,70 12,70	2,25 2,25	1,90 1,90	12950 10805
30	1	<b>Führungsstück</b> / Guide section / Cage télescopique / Gabbia di sopraelevazione / Torre de montaje / Peça de guia / Направляющая секция				24 HC 1000	13,54	2,47	2,09	22650
31	1	<b>Hydraulikanlage und Klettereinrichtung</b> / Hydraulic unit and climbing equipment / Système hydraulique et équipement de télescopage / Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio / Sistema hidráulico y equipo de trepado / Sistema hidráulico e telescopagem / Гидроагрегат и обойма наращивания				24 HC 1000	4,50	2,43	2,43	5450
<b>Unterwagen</b> Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама										
32	4	<b>Ausgleichsschwinge kurz</b> / Compensating swing beam, short / Coulisse balancier, courte / Bilanciere corto / Balancin corto / Pivô curto / Балансир короткий				1000 HC	1,65	0,60	0,70	750
33	4	<b>Ausgleichsschwinge lang</b> / Compensating swing beam, long / Coulisse balancier, longue / Bilanciere lungo / Balancin largo / Pivô comprido / Балансир длинный				1000 HC	2,45	0,70	1,10	1170
34	4	<b>Schwingen-Hauptlager</b> / Gudgeon / Logement principal du balancier / Cuscinetto principale oscillante / Cojinete oscilante / Rolamento oscilante / Основная поворотная опора				1000 HC	1,30	0,80	0,65	1310
35	8	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão / Подрамник с приводом				1000 HC	1,45	0,85	0,75	1240
36	4	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão / Подрамник без привода				1000 HC	1,30	0,40	0,75	990
37	2	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Braço soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная				1000 HC	7,40	1,20	1,30	3510
38	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Braço soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая				1000 HC	7,20	1,20	1,30	3240
39	2	<b>Strebe</b> / Strut / Entretoise / Puntone / Tirante / Tirante / Паснопка				1000 HC	2,75	0,60	0,10	220
40	4	<b>Randträger</b> / Border support / Traverse / Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка				1000 HC	9,00	0,35	0,20	610
41	4	<b>Stützholm</b> / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос				1000 HC	8,60	0,65	0,55	2060
42	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция				1000 HC	8,75	3,40	3,40	15970
43	1	<b>Kiste mit Kleinteilen, Seilen</b> / Crate with small parts, ropes / Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi / Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos / Ящик с мелкими деталями, с канатами				1000 HC	2,00	1,00	1,00	2500

<sup>13)</sup> Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /  
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /  
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificaciones! /  
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /  
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /  
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos  
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 6491 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.1000 • 04.20

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss  
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.  
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona  
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com